

(N° 100.)

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1919-1920.

Projet de Loi relatif à la dépossession involontaire des titres au porteur.

(Voir les n°s 149, 174, 230, 235, 264 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séances des 21 avril et 12 mai 1920.)

ARTICLE PRÉLIMINAIRE.

Il est créé un Office national des valeurs mobilières.

Son siège est établi à Bruxelles.

L'Office est chargé notamment de la publication d'un bulletin des oppositions.

L'organisation de l'Office national et la publication du *Bulletin* seront réglées par arrêté royal.

VOORAFGAANDE ARTIKEL.

Er wordt een Nationaal Kantoor voor roerende waarden opgericht.

Het is gevestigd te Brussel.

Het Kantoor is belast namelijk met het uitgeven van een bulletijn der met verzet aangetekende waarden.

De inrichting van het Nationaal Kantoor en de uitgave van het *Bulletijn* worden bij koninklijk besluit geregeld.

PREMIÈRE PARTIE.

PROTECTION DES PORTEURS DE TITRES VOLÉS, PERDUS OU DÉTRUITS.

ARTICLE PREMIER.

Celui qui est involontairement dépossédé de titres au porteur autres que ceux indiqués à l'alinéa 2 du présent article, peut se faire restituer contre les effets de cette dépossession

EERSTE DEEL.

BESCHERMING VAN DE HOUDERS VAN ONTYREEMDE, VERLOREN OF VERNIELDE TITELS.

EERSTE ARTIKEL.

Hij, die ongewild buiten bezit is gesteld van titels aan toonder, andere dan die vermeld in het 2^e lid van dit artikel, kan herstelling bekomen van de gevolgen dier buitenbezitstelling

dans la mesure et sous les conditions déterminées par la présente loi.

Ne tombent pas sous l'application des dispositions de la première partie de la présente loi :

- a) Les billets de banque ;
- b) Les valeurs spécifiées à l'article 1^{er} de la loi du 20 juin 1873 ;
- c) Les titres de la Dette publique directe et indirecte ;
- d) Les titres portant la garantie de l'Etat et dont le service est assuré à l'intervention du Caissier de l'Etat (Banque Nationale de Belgique) ;
- e) Les obligations de la Dette publique du Congo belge ;
- f) Les obligations émises par la Société anonyme du Crédit communal ;
- g) Les obligations émises par les communes belges.

TITRE I.

Des formalités de l'opposition.

ART. 2.

Le porteur dépossédé signifie, par acte d'huissier, à l'Office national des valeurs mobilières, opposition à la négociation des titres et à l'exercice des droits qu'ils constatent.

L'acte d'opposition, contenant élection de domicile dans une commune du royaume, indique le nombre, la nature, la valeur nominale, les numéros par ordre ascendant et, s'il y a lieu, la série des titres objet de la dépossession.

in de mate en onder de voorwaarden bepaald door deze wet.

Vallen niet onder de toepassing van de bepalingen van het eerste deel dezer wet :

- a) De bankbriefjes ;
- b) De waarden omschreven in artikel 1 der wet van 20 Juli 1873 ;
- c) De titels van de rechtstreeksche en onrechtstreeksche Openbare Schuld ;
- d) De titels bekleed met den waarborg van den Staat en waarvan de dienst wordt verzekerd door de tus-schenkomst van den Kashouder van den Staat (Nationale Bank van België) ;
- e) De obligatiën der Openbare Schuld van Belgisch Congo ;
- f) De obligatiën uitgegeven door de Naamlooze Vennootschap van het Gemeentecrediet ;
- g) De obligatiën uitgegeven door de Belgische gemeenten.

TITEL I.

Verzet. — Vormvereischten.

ART. 2.

Tegen de verhandeling der titels en tegen de uitoefening der rechten, welke zij vaststellen, betekent de buiten bezit gestelde houder verzet, bij akte van deurwaarder, aan het Nationaal Kantoor voor roerende waarden.

De akte van verzet, waarin keuze van woonplaats in eene gemeente van het Rijk wordt gedaan, vermeldt het getal, den aard, de nominale waarde, de nummers in klimmende orde en, zoo daartoe aanleiding bestaat, de reeks der titels waarvoor de buiten-bezitstelling geldt.

Il mentionne le tribunal dont le président statuera sur l'opposition.

Il énonce, en outre, autant que possible :

1° L'époque, le lieu et le mode de l'acquisition des titres, ainsi que l'époque et les circonstances de leur dépossession ;

2° L'époque et le lieu de la réception des derniers dividendes ou intérêts.

ART. 3.

Le jour même une copie de l'acte d'opposition est notifiée, sous pli recommandé, par l'huissier instrumentant à l'établissement débiteur.

ART. 4.

Dans les deux jours de l'opposition, l'Office national publie aux frais de l'opposant la désignation et les numéros des titres au *Bulletin des oppositions*.

Le coût de cette publication est acquitté à l'avance, d'année en année; à défaut de paiement, la publication de l'opposition est refusée ou arrêtée.

ART. 5.

Dans le mois de l'opposition, l'opposant est tenu d'en demander par requête l'homologation au président du tribunal de commerce de son domicile ou, s'il habite hors de Belgique, du siège social de l'établissement débiteur.

Zij vermeldt de rechtbank, waarvan de voorzitter uitspraak zal doen over het verzet.

Bovendien worden, zoveel mogelijk, daarin aangegeven :

1° Het tijdstip, de plaats en de wijze van verkrijging der titels, alsmede het tijdstip en de omstandigheden van de buitenbezitstelling daarvan ;

2° Het tijdstip en de plaats van de ontvangst der laatste dividenden of interesses.

ART. 3.

Op denzelfden dag wordt een afschrift der akte van verzet aan de schuldplichtige inrichting onder aangestekenden omslag betekend door den werkenden deurwaarder.

ART. 4.

Binnen twee dagen na het verzet maakt het Nationaal Kantoor de aangewijzing en de nummers der titels bekend, op de kosten van hem die verzet doet, in het *Bulletijn der met verzet aangestekende waarden*.

De kosten van deze bekendmaking worden vooraf, van jaar tot jaar, betaald; bij gebrek aan betaling wordt de bekendmaking van het verzet geweigerd of houdt zij op.

ART. 5.

Binnen één maand na het verzet is hij, die verzet doet, gehouden de bekraftiging daarvan bij verzoekschrift aan te vragen aan den voorzitter der handelsrechtbank van zijne woonplaats of, indien hij buiten België woont, van den maatschappelijk zetel der schuldplichtige inrichting.

Pendant ce délai, l'établissement débiteur, le possesseur actuel et tout intéressé pourront faire parvenir leurs observations au président du tribunal et se constituer intervenants dans l'instance en opposition.

A défaut par l'opposant de justifier, dans ledit délai, auprès de l'Office national du dépôt de cette requête, la publication au *Bulletin* est arrêtée. Avis de cette mesure est donné par l'Office national à l'établissement débiteur.

L'opposition ne peut être renouvelée, avant l'expiration d'une année, qu'en vertu d'une autorisation du président du tribunal de commerce.

ART. 6.

Jusqu'à décision sur l'homologation, l'opposition n'est que provisoire et figure comme telle au *Bulletin*.

Aucune décision n'est rendue sur la demande d'homologation avant l'expiration d'un délai de huit jours depuis la première publication du *Bulletin*.

ART. 7.

Si l'opposant démontre la vraisemblance de la dépossession alléguée par lui, le président homologue l'opposition.

L'ordonnance est susceptible d'appel dans les cas prévus par les règles générales sur le ressort.

Le délai d'appel est de huit jours à compter du jour de l'ordonnance.

Gedurende dien termijn kunnen de schuldplichtige inrichting, de huidige bezitter en elke belanghebbende hunne aanmerkingen overmaken aan den voorzitter der rechbank en zich aanstellen als tusschenkomenden in het rechtsgeding tot verzet.

Wordt door hem, die verzet doet, binnen gezegden termijn bij het Nationaal Kantoor niet bewezen dat die aanvraag is ingediend, dan houdt de bekendmaking in het *Bulletijn* op. Van dezen maatregel wordt door het Nationaal Kantoor kennis gegeven aan de schuldplichtige inrichting.

Het verzet kan, vóór het verstrijken van één jaar, niet worden vernieuwd tenzij krachtens eene machtiging door den voorzitter der rechbank van koophandel.

ART. 6.

Zolang niet is beslist over de bekrachtiging, is het verzet slechts voorlooppig en komt het als zoodanig voor in het *Bulletijn*.

Over de aanvraag tot bekrachtiging wordt niet beslist vóór het verstrijken van een tijdsverloop van acht dagen vanaf de eerste bekendmaking in het *Bulletijn*.

ART. 7.

Indien hij, die verzet doet, bewijst dat de door hem beweerde buitenbezitstelling waarschijnlijk is, bekrachtigt de voorzitter het verzet.

Het bevelschrift is vatbaar voor beroep in de gevallen voorzien door de algemeene regelen betreffende den aanleg.

De termijn tot het instellen van beroep is acht dagen vanaf den dag van het bevelschrift.

L'appel est jugé comme affaire sommaire.

L'appel appartient à l'opposant et aux intervenants.

ART. 8.

L'homologation rend l'opposition définitive.

Celle-ci figure comme telle au *Bulletin* le surlendemain au plus tard de sa notification à l'Office national.

ART. 9.

Le refus d'homologation entraîne la radiation de l'opposition. Le greffier du tribunal de commerce ou de la Cour d'appel avise de ce refus l'Office national et l'établissement débiteur, par lettre recommandée, aux frais de l'opposant.

ART. 10.

Est admise à la publication définitive avec dispense d'homologation, l'opposition portant exclusivement sur coupons détachés si l'opposant est en possession des titres mêmes. La possession de ces titres est constatée par un certificat du juge de paix ou d'un notaire du canton dans lequel l'opposant est domicilié. Le certificat est annexé à l'acte d'opposition.

ART. 11.

Pour les titres étrangers, les dénonciation et signification prévues aux

Over het beroep wordt beslist zoals in zaken van korte behandeling.

Het beroep kan ingesteld worden door hem, die verzet doet, en door de tusschenkomenden.

ART. 8.

Door de bekraftiging wordt het verzet definitief.

Dit verzet komt in het *Bulletijn* als zoodanig voor uiterlijk den tweeden dag na de beteekening daarvan aan het Nationaal Kantoor.

ART. 9.

Het weigeren van bekraftiging heeft het schrappen van het verzet ten gevolge. Door den griffier van de handelsrechtbank of van het Hof van beroep wordt van die weigering kennis gegeven aan het Nationaal Kantoor en aan de schulplichtige inrichting, bij aangetekenden brief, op de kosten van hem, die verzet doet.

ART. 10.

Het verzet, dat uitsluitend geknipte coupons betreft, mag voorgoed bekendgemaakt worden en dient niet te worden bekraftigd, indien hij, die verzet doet, in het bezit is van de titels zelf. Het bezit van deze titels wordt vastgesteld door een bewijsschrift van den vrederechter of van eenen notaris van het kanton, waarin hij, die verzet doet, zijne woonplaats heeft. Het bewijsschrift wordt bij de akte van verzet gevoegd.

ART. 11.

Geldt het vreemde waarden, dan worden de aanzegging en de beteke-

articles 3 et 9 sont faites au siège social d'un des établissements chargés en Belgique de leur service financier, qui les communique à l'établissement étranger débiteur.

ning, voorzien bij de artikelen 3 en 9, gedaan ten maatschappelijken zetel van een der inrichtingen, belast met hunnen financieelen dienst in België, welke ze daarna aan de vreemde schuldplichtige inrichting mededeelt.

TITRE II.

Des effets de l'opposition.

§ 1^{er}. — *De la saisie des titres et de la défense de payer.*

ART. 12.

L'établissement débiteur ou tout agent de change, courtier, banquier ou autre intermédiaire qui reçoit un titre ou un coupon frappé de l'opposition, est tenu, le premier, dès le jour de la dénonciation de celle-ci, les autres à dater du lendemain de sa publication au *Bulletin*, de retenir ce titre ou ce coupon et de surseoir à sa négociation ou à son paiement.

La saisie est notifiée par l'établissement débiteur à l'opposant avec l'indication du nom et de l'adresse de la personne à charge de laquelle elle a été faite ; si la saisie a été faite par un intermédiaire, celui-ci la notifie de la même manière à l'établissement débiteur qui en avise l'opposant ; cette notification est faite dans un délai de deux jours par lettre recommandée. Il est dû de ce chef, par l'opposant, une rémunération qui est fixée par arrêté royal.

TITEL II.

Gevolgen van het verzet.

§ 1. — *Inbeslagneming der titels en betalingsverbod.*

ART. 12.

De schuldplichtige inrichting of elke wisselagent, makelaar, bankier of andere tusschenpersoon, die een met verzet aangetekenden titel of coupon ontvangt, zijn verplicht, de eerste vanaf den dag der aanzegging van dit verzet, de overigen vanaf den dag na de bekendmaking daarvan in het *Bulletijn*, dien titel of die coupon in te houden en de verhandeling of de betaling daarvan uit te stellen.

Het beslag wordt, met aanwijzing van naam en woonplaats van den persoon, te wiens laste zij werd gelegd, door de schuldplichtige inrichting betekend aan hem, die verzet doet ; werd het beslag gelegd door een tusschenpersoon, dan betekent deze het op gelijke wijze aan de schuldplichtige inrichting, welke daarvan kennis geeft aan hem, die verzet doet ; deze betekening geschiedt binnen twee dagen bij aangetekenden brief. Uit dien hoofde is hij, die verzet doet, eene vergelding verschuldigd, welke bij koninklijk besluit bepaald wordt.

ART. 13.

Les établissements débiteurs belges sont responsables, vis-à-vis de l'opposant, de tous paiements effectués pour leur compte par les établissements chargés du service de leurs titres et coupons à l'étranger, dès le jour où le *Bulletin* a pu parvenir à ces derniers établissements.

ART 14.

L'établissement qui a payé un titre ou un coupon malgré une opposition peut réclamer la restitution de ce paiement à celui qui l'a reçu sans être tenu de lui remettre le titre ou coupon.

§ 2.—*De la nullité des négociations.*

ART. 15.

Est nul à l'égard de l'opposant tout acte de disposition effectué postérieurement au jour de la publication de l'opposition dans le *Bulletin*, sauf le recours du tiers porteur contre celui qui lui a remis la valeur frappée d'opposition.

Les articles 2279 et 2280 du Code civil sont applicables aux actes de dispositions antérieures à cette publication.

ART. 16.

Pour l'application de l'article précédent, l'opération est réputée accomplie par l'inscription sur le livre de l'agent intermédiaire des titres livrés par le donneur d'ordre.

ART. 13.

De Belgische schuldplichtige instellingen zijn aansprakelijk, tegenover hem die verzet doet, voor alle betalingen, die voor hunne rekening worden gedaan door de instellingen belast met den dienst hunner titels en coupons in het buitenland, vanaf den dag waarop het *Bulletijn* aan deze laatstgenoemde instellingen kon besteld worden.

ART. 14.

De instelling, die een titel of een coupon heeft betaald niettegenstaande een verzet, kan de door haar betaalde som terugvorderen van hem die ze heeft ontvangen, zonder verplicht te zijn hem den titel of de coupon te overhandigen.

§ 2. -- *Nietigheid van de verhandelingen.*

ART. 15.

Elke daad van beschikking, uitgeoefend na den dag der bekendmaking van het verzet in het *Bulletijn*, is nietig ten opzichte van hem die verzet doet, behoudens verhaal van den derden bezitter op dengene, die hem de met verzet aangestekende waarde heeft afgeleverd.

De artikelen 2279 en 2280 van het Burgerlijk Wetboek zijn van toepassing op de daden van beschikking, vóór die bekendmaking uitgeoefend.

ART. 16.

Voor de toepassing van het vorig artikel wordt de verrichting geacht te zijn voltrokken door de inschrijving van de door den ordergever geleverde titels in het boek van den tusschenagent.

Ce livre mentionnera, outre la date de l'opération, la nature, l'espèce et les numéros des titres, ainsi que les noms, prénoms, professions et domiciles des personnes avec lesquelles traite cet intermédiaire.

Toute contravention à ces prescriptions sera punie d'une amende de 50 francs.

ART. 17.

Les agents de change et autres intermédiaires sont responsables envers tous intéressés du préjudice résultant pour eux de l'inobservation de l'article 15 ou de la nullité prévue par l'article 14.

§ 3. — Du paiement provisoire des intérêts et du capital.

ART. 18.

Après une année écoulée et deux échéances survenues depuis la première publication de l'opposition définitive, l'opposant peut, s'il n'y a pas de contradiction, exiger de l'établissement débiteur le paiement des intérêts ou dividendes échus, moyennant gage ou caution en couverture du total des annuités exigibles, augmenté du double de la dernière.

A défaut de l'une ou de l'autre de ces garanties, les sommes exigibles sont déposées à la Caisse des dépôts et consignations.

Après une année nouvelle écoulée sans contradiction, les sûretés fournies sont dégagées, et l'opposant peut se faire restituer les sommes consignées et percevoir les intérêts ou dividendes à échoir.

Dit boek vermeldt, buiten de dagtekening der verrichting, den aard, de soort en de nummers der titels, alsmede den naam, de voornamen, het beroep en de woonplaats der personen, met welke die tusschenpersoon handelt.

Elke overtreding van deze voorschriften wordt gestraft met eene boete van 50 frank.

ART. 17.

De wisselagenten en andere tusschenpersonen zijn aansprakelijk, tegenover elken belanghebbende, voor het nadeel dat voor hem voortvloeit uit de niet-nakoming van artikel 15 of uit de nietigheid voorzien bij artikel 14.

§ 3. — Voorloopige betaling van de interesten en van het kapitaal.

ART. 18.

Na verloop van één jaar en nadat twee vervaldagen zijn verschenen sedert de eerste bekendmaking van het definitief verzet kan, indien er geen tegenspraak is, hij, die verzet doet, van de schulplichtige inrichting de betaling der vervallen interesten of dividenden vorderen mits inpandgeving of borgstelling tot dekking van het geheel bedrag der eischbare annuïteiten, vermeerderd met het dubbele van de laatste.

Bij gebrek aan dezen of genen dier waarborgen, worden de eischbare sommen ter bewaring gegeven in de Deposito- en Consignatiekas.

Na verloop van een nieuw jaar zonder tegenspraak, worden de geleverde waarborgen bevrijd en kan hij, die verzet doet, de in bewaring gegeven sommen terugvorderen en de te vervallen interesten of dividenden optrekken.

ART. 19.

Après deux années écoulées depuis la première publication de l'opposition définitive et six mois après l'échéance, l'opposant peut, s'il n'y a pas de contradiction, réclamer moyennant caution, nantissement ou hypothèque, le paiement du capital des titres devenu exigible, ou, à défaut de l'une ou de l'autre de ces garanties, en faire effectuer le versement à la Caisse des dépôts et consignations.

ART. 20.

La solvabilité de la caution à fournir en vertu des articles 18 et 19 est appréciée comme en matière commerciale.

Le nantissement doit être constitué en titres cotés à la Bourse et évalués à 80 p. c. maximum du cours du jour. Il est assimilé au gage commercial.

ART. 21.

Il ne peut être dérogé par convention particulière aux dispositions de la présente loi relatives aux susdites garanties.

Il est statué en référé, par le président du tribunal de commerce du siège social de l'établissement débiteur, sur toutes difficultés auxquelles elles pourraient donner lieu.

ART. 22.

Tout paiement de dividendes, d'intérêts ou de capital, fait à l'opposant conformément aux dispositions précédentes, libère l'établissement

ART. 19.

Na verloop van twee jaren sedert de eerste bekendmaking van het definitief verzet en zes maanden na den vervaldag kan, indien er geen tegenspraak is, hij, die verzet doet, de betaling van het eischbaar geworden kapitaal der titels vorderen mits borgstelling, inpandgeving of hypothek of, bij gebrek aan dezen of genen dezer waarborgen, het in de Deposito-en Consignatiekas doen storten.

ART. 20.

De zekerheid van den krachtens de artikelen 18 en 19 te stellen borg wordt beoordeeld zooals in handelszaken.

De inpandgeving moet bestaan uit titels genoteerd ter Beurze en geschat op ten hoogste 80 t. h. van de loopende noteering. Zij wordt gelijkgesteld met het handelspand.

ART. 21.

Van de bepalingen dezer wet betreffende gezegde waarborgen kan niet afgeweken worden bij bijzondere overeenkomst.

De voorzitter der handelsrechtbank van den maatschappelijken zetel der schuldplichtige inrichting doet uitspraak in kortgeding over al de moeilijkheden waartoe zij aanleiding mochten geven.

ART. 22.

Elke betaling van dividenden, interessen of van kapitaal, overeenkomstig de vorige bepalingen gedaan aan hem die verzet doet, ontlast de schuld-

débiteur envers le tiers porteur au préjudice de qui il aurait été effectué, sauf recours de celui-ci contre l'opposant.

Si le recours est accueilli, le tiers bénéficie de plein droit des garanties auxquelles le paiement a été subordonné.

ART. 23.

Perd de plein droit toute valeur, s'il n'y a pas eu contradiction, sauf recours du tiers porteur contre l'opposant personnellement, le titre mentionné au *Bulletin* sans interruption pendant cinq années, à compter du 1^{er} janvier suivant la date de la première publication à la liste des oppositions définitives.

Cette perte de valeur entraîne au profit de l'opposant :

1^o Le droit définitif à tous paiements, avec libération des sûretés fournies et remise des sommes consignées en exécution de l'article 19 ;

2^o Le droit à la délivrance, sur sa demande et à ses frais, d'un titre nouveau portant le même numéro que le titre original.

Ce nouveau titre et chacun de ses coupons sont munis au recto d'une surcharge indiquant leur caractère de duplicita.

Ils confèrent les mêmes droits et sont négociables dans les mêmes conditions que les titres et coupons primitifs.

plichtige inrichting tegenover den derden bezitter, te wiens nadere zij mocht gedaan zijn, behoudens verhaal van dezen op hem, die verzet doet.

Wordt het verhaal ingewilligd, dan geniet de derde van rechtswege de waarborgen, waarvan de betaling afhankelijk gesteld werd.

ART. 23.

Indien er geen tegenspraak was, en behoudens verhaal van den derden bezitter op den persoon van hem die verzet doet, verliest de titel, in het *Bulletijn* onafgebroken bekendmaakt gedurende vijf jaar, van rechtswege alle waarde vanaf den 1^{er} Januari na den datum der eerste bekendmaking in de lijst der definitief met verzet aangetekende waarden.

Wegens dit verlies van waarde verkrijgt hij, die verzet doet :

1^o voorgoed recht op alle betalingen, met vrijstelling van de geleverde waarborgen en afgifte der sommen, ter uitvoering van artikel 19 in bewaring gegeven ;

2^o recht op de aflevering, op zijn verzoek en op zijne kosten, van een nieuwe titel met hetzelfde nummer als de oorspronkelijke titel.

Deze nieuwe titel en iedere coupon daarvan worden op de voorzijde bekleed met eene overschrijving, welke aanduidt dat het dupliciten zijn.

Zij verleenen dezelfde rechten en zijn verhandelbaar op dezelfde wijzen als de oorspronkelijke titels en coupons.

ART. 24.

Le 1^{er} décembre de chaque année l'Office national publie la liste de tous les titres qui perdront leur valeur à la fin du mois par application de l'article précédent.

Le 10 janvier au plus tard de chaque année, l'Office national publie la liste de tous les titres ayant perdu leur valeur.

Lesdits titres y figurent jusqu'à la fin de l'année durant laquelle est payable le dernier des coupons y attachés, sans que cette durée puisse être moindre de dix années.

La mention de ces titres au *Bulletin* des oppositions est continuée jusqu'à cette publication.

ART. 24.

Den 1ⁿ December van elk jaar maakt het Nationaal Kantoor de lijst bekend van al de titels, welke op het einde der maand hunne waarde verliezen bij toepassing van het vorig artikel.

Uiterlijk den 10ⁿ Januari van elk jaar maakt het Nationaal Kantoor de lijst bekend van al de titels, welke hunne waarde hebben verloren.

Gezegde titels komen daarop voor tot het einde van het jaar, waarin de laatste der daaraan gehechte coupons betaalbaar is, zonder dat die duur minder dan tien jaar bedragen mag.

De vermelding dier titels in het *Bulletijn* der met verzet aangeteekende waarden wordt tot die bekentmaking voortgezet.

TITRE III.

De la contradiction.

ART. 25.

La contradiction de l'opposition résulte de tout acte ou de tout fait porté à la connaissance de l'établissement débiteur et impliquant de la part d'un tiers prétention à l'existence, à son profit, d'un droit sur le titre frappé de l'opposition.

La présentation du titre emporte contradiction quant à celui-ci et à ses coupons.

La présentation d'un coupon détaché du titre vaut contradiction quant à ce coupon. Elle n'emporte contradiction quant au titre lui-même et aux autres coupons que si dans le délai d'un mois le porteur de ce coupon a dénoncé par huissier à l'établissement débiteur l'assignation

TITEL III.

Tegenspraak.

ART. 25.

De tegenspraak van het verzet blijkt uit elke akte of handeling, welke ter kennis van de schulplichtige inrichting wordt gebracht en waardoor een derde wordt geacht aanspraak te maken op het bestaan, te zijnen voordeele, van een recht op den met verzet aangeteekenden titel.

Het aanbieden van den titel geldt als tegenspraak ten opzichte van dezen of van zijne coupons.

Het aanbieden van een coupon geknipt van den titel geldt als tegenspraak ten opzichte van die coupon. Ten opzichte van den titel zelf en van de overige coupons brengt het alleen dan tegenspraak mede wanneer, binnen den termijn van ééne maand, de houder van die

qu'il a fait signifier à l'opposant pour faire reconnaître ses droits ou si le porteur a remis le titre lui-même à l'établissement débiteur.

ART. 26.

La contradiction suspend l'exercice des effets attachés à l'opposition par les articles 18, 19 et 23 jusqu'à accord ou décision de justice entre l'opposant et le tiers porteur.

L'établissement débiteur donne avis de cette suspension à l'Office National, par lettre recommandée, le surlendemain au plus tard de la contradiction.

TITRE IV.

De la radiation et de la mainlevée de l'opposition.

ART. 27.

L'opposant peut donner mainlevée par une déclaration signifiée par acte d'huissier. Il peut également donner mainlevée par la remise à l'Office National de l'original de l'acte d'opposition portant une déclaration de l'opposant avec la signature légalisée de celui-ci, lorsque la mainlevée est totale.

Avis de la mainlevée est donné, le surlendemain au plus tard, par l'Office National, à l'établissement débiteur.

coupon aan de schulplichtige inrichting door deurwaarder aanzinging heeft gedaan van de dagvaarding, welke hij aan hem, die verzet doet, deed betekenen om zijne rechten te doen erkennen of wanneer de houder den titel zelf aan de schulplichtige inrichting heeft afgegeven.

ART. 26.

De tegenspraak van het verzet schorst de gevolgen, aan het verzet toegekend door de artikelen 18, 19 en 23, totdat er tusschen hem, die verzet doet, en den derden bezitter overeenkomst is of door het gerecht uitspraak is gedaan.

De schulplichtige inrichting geeft kennis van die schorsing aan het Nationaal Kantoor, bij aangetekenden brief, uiterlijk den tweeden dag na de tegenspraak.

TITEL IV.

Schrapping en handichting van het verzet.

ART. 27.

Hij, die verzet doet, kan handichting geven door eene verklaring betekend bij deurwaardersakte. Hij kan eveneens handichting geven door de afgifte, aan het Nationaal Kantoor, van de oorspronkelijke akte van verzet houdende eene verklaring van hem, die verzet doet, met de echt verklaarde handtekening van dezen, wanneer het eene volle handichting geldt.

Uiterlijk den tweeden dag daarna wordt door het Nationaal Kantoor bericht gegeven van de handichting aan de schulplichtige inrichting.

ART. 28.

La mainlevée peut être demandée en justice indépendamment de toute action sur le fond.

Dans ce cas, le tiers porteur fait sommation à l'opposant d'avoir à introduire, dans le mois, sa demande en revendication.

Au cas où il prétend faire remonter sa possession du titre à une date antérieure à la publication de l'opposition, il insère dans cette sommation l'indication de cette date. La sommation contient assignation à l'opposant de comparaître, dans un délai qui ne pourra être moindre d'un mois, à l'audience des référés devant le président du tribunal de commerce, pour y entendre prononcer la mainlevée de l'opposition.

Si, au jour fixé pour cette audience, l'opposant ne justifie pas avoir introduit sa demande en revendication, le juge prononce la mainlevée immédiate.

Dans tous les cas, le juge statue sur les dépens.

L'ordonnance de mainlevée, accompagnée d'un certificat de non-appel délivré conformément aux dispositions de l'article 548 du Code de procédure civile, est signifiée à l'opposant ainsi qu'à l'Office National. Celui-ci, dans les deux jours, en avise l'établissement débiteur, ainsi que le greffe de la juridiction ayant homologué l'opposition.

Le délai d'appel est de quinze jours à dater du jour de l'ordonnance.

ART. 28.

De handlichting kan in rechte gevorderd worden buiten elke vordering over den grond der zaak.

Inditgeval wordt hij, die verzet doet, door den derden bezitter aangemaand om zinen eisch tot terugvordering binnen ééne maand in te stellen.

Ingeval hij zijn bezit van den titel wil doen ingaan vanaf een vroege- ren datum dan de bekendmaking van het verzet, vermeldt hij de aanwijzing van dien datum in gezegde aanmaning. Deze houdt dagvaarding aan hem, die verzet doet, tot verschijning, binnen een termijn van niet minder dan ééne maand, ter kortge- dingzitting voor den voorzitter der handelsrechtbank om er de handliche- ting van het verzet te horen uitspre- ken.

Indien, op den voor die zitting be- paalden dag, hij, die verzet doet, niet bewijst zinen eisch tot terugvorde- ring te hebben ingesteld, spreekt de rechter de onmiddellijke handliche- ting uit.

In elk geval doet de rechter uit- spraak over de kosten.

Het bevelschrift tot handlichting, gestaafd door een bewijs van niet-beroep, afgeleverd overeenkomstig het bepaalde in artikel 548 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvor- dering, wordtaan hem, die verzet doet, evenals aan het Nationaal Kantoor betrekend. Binnen twee dagen geeft dit Kantoor kennis daarvan aan de schuldplichtige inrichting, alsmede aan den griffier der rechtbank die het verzet bekrachtigd heeft.

De termijn tot het instellen van beroep is vijftien dagen vanaf den dag van het bevelschrift.

ART. 29.

La mainlevée de l'opposition et la cessation de la publication déchargeant l'établissement débiteur et l'intermédiaire de toute obligation quant aux titres ou coupons qui lui seraient ultérieurement présentés.

Dès la notification de la mainlevée, les titres ou coupons déjà saisis sont à la disposition de la personne qui les a présentés.

Lorsque la publication a été arrêtée par application des articles 4, 5 et 9, ces titres ou coupons ne peuvent être restitués ou payés qu'à défaut de dénonciation par l'opposant à l'établissement débiteur, dans le mois suivant la réception de l'avis de cette mesure, d'une assignation en revendication signifiée à la personne qui a présenté les titres ou les coupons.

En aucun cas l'intermédiaire ne peut se dessaisir des titres et coupons retenus par lui que sur les instructions de l'établissement débiteur agissant conformément aux dispositions ci-dessus.

TITRE V.

**De la destruction
et de la falsification des titres.**

ART. 30.

Tout ayant-droit à un titre détruit peut, moyennant la preuve du fait de la destruction de ce titre, exiger de l'établissement débiteur la délivrance d'un titre duplicata ou le paiement du capital devenu exigible.

ART. 29.

De handlichting van het verzet en het niet voortzetten van de bekendmaking ontlasten de schuldplichtige inrichting en den tusschenpersoon van elke verplichting betreffende de titels of coupons, die hun later mochten aangeboden worden.

Zoodra de handlichting is betekend, zijn de reeds in beslag genomen titels of coupons ter beschikking van den persoon die ze aangeboden heeft.

Indien aan de bekendmaking een eind werd gemaakt bij toepassing van de artikelen 4, 5 en 9, mogen die titels of coupons alleen dan teruggegeven of betaald worden wanneer hij, die verzet doet, eene dagvaarding tot terugvoerdering, betrekend aan hem, die de titels of de coupons heeft aangeboden, aan de schuldplichtige inrichting niet heeft aangezegd binnen één maand na de ontvangst van het bericht van gezegden maatregel.

In geen geval mag de tusschenpersoon de door hem ingehouden titels en coupons overgeven, tenzij op bevel van de schuldplichtige inrichting handelende overeenkomstig bovenstaande bepalingen.

TITEL V.

**Vernieling en vervalsching
der titels.**

ART. 30.

Elke rechthebbende op een vernielden titel kan, mits hij bewijst dat deze titel vernield werd, van de schuldplichtige inrichting de aflevering van een titel geldende als duplicaat of de betaling van het vorderbaar geworden kapitaal eischen.

Le même droit est accordé pour les titres falsifiés. Préalablement à la délivrance du duplicata, le titre falsifié est annulé ou détruit.

Les tribunaux peuvent subordonner la délivrance du titre nouveau ou le paiement du capital à des garanties déterminées par eux.

Hetzelfde recht wordt verleend voor de vervalschte titels. Voordat het duplicaat wordt afgeleverd, wordt de vervalschte titel nietig verklaard of vernietigd.

De rechtbanken kunnen de aflevering van den nieuwe titel of de betaling van het kapitaal afhankelijk stellen van de waarborgen welke zij bepalen.

TITRE VI.

Dispositions pénales.

ART. 31.

Celui qui aura formé ou maintenu une opposition de mauvaise foi sera puni d'une amende de 26 à 500 francs et d'un emprisonnement de huit jours à trois mois ou d'une de ces peines seulement.

S'il a obtenu ou tenté d'obtenir aux dépens d'autrui un profit quelconque résultant des effets légaux de l'opposition, la peine sera celle de l'escroquerie..

Toutes les dispositions du Titre I^{er} du Code pénal sont applicables aux infractions prévues par le présent article.

TITEL VI.

Strafbepalingen.

ART. 31.

Hij, die te kwader trouw verzet doet of handhaaft, wordt gestraft met eene boete van 26 tot 500 frank en met eene gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden of met slechts ééne dezer straffen.

Heeft hij eenig voordeel, voortvloeiende uit de wettelijke gevolgen van het verzet, verkregen of gepoogd te verkrijgen ten nadeele van anderen, dan is de straf die bepaald voor de oplichting.

Al de bepalingen van Titel I van het Strafwetboek zijn van toepassing op de misdrijven door dit artikel voorzien.

<p>DEUXIÈME PARTIE.</p> <p>RÉPARATION DES DOMMAGES SURVENUS PENDANT LA GUERRE EN MATIÈRE DE TITRES AU PORTEUR.</p> <p>TITRE I.</p> <p>De la réparation par voie de restitution.</p> <p>ART. 32.</p> <p>Par dérogation aux articles 2279 et 2280 du Code civil, tout porteur dépossédé de ses titres par un événement quelconque au cours de l'occupation ennemie, de la défense, de la libération du territoire ou pendant la période qui a suivi immédiatement cette libération et qui aura fait dans les six mois de la publication de la présente loi la déclaration prévue à l'article 2, pourra les revendiquer pendant trois ans, à compter de la date de cette déclaration contre quiconque les tiendra en vertu d'une négociation antérieure à la publication au <i>Bulletin des oppositions</i>.</p> <p>ART. 33.</p> <p>Par dérogation à l'article 2280 du Code civil, le porteur dépossédé ne sera tenu de rembourser au possesseur actuel le prix des titres acquis par celui-ci pendant la période du 1^{er} août 1914 au 31 décembre 1918 que s'il les a acquis d'un agent de change dont l'inscription à une bourse de change et de fonds publics est antérieure à la date du 1^{er} août 1914</p>	<p>TWEEDE DEEL.</p> <p>HERSTEL DER SCHADE, GEDURENDE DEN OORLOG VEROORZAAKT IN ZAKE TITELS AAN TOONDERS.</p> <p>TITEL I.</p> <p>Herstel door teruggave.</p> <p>ART. 32.</p> <p>Elke houder, die buiten bezit van zijne titels werd gesteld ten gevolge van eenige gebeurtenis in den loop der vijandelijke bezetting, der verdediging en der bevrijding van het grondgebied of gedurende het tijdsverloop, onmiddellijk volgende op deze bevrijding, en die binnen zes maanden na de bekendmaking dezer wet de bij artikel 2 voorziene aangifte heeft gedaan, kan, met afwijking van de artikelen 2279 en 2280 van het Burgerlijk Wetboek, ze terugvorderen gedurende drie jaar, vanaf den datum dier aangifte, van alwie ze in handen heeft krachtens eene verhandeling, welke vóór de bekendmaking in het <i>Bulletijn</i> der met verzet aangegekende waarden plaats had.</p> <p>ART. 33.</p> <p>Met afwijking van artikel 2280 van het Burgerlijk Wetboek is de buiten bezit gestelde houder alleen dan verplicht aan den huidigen bezitter den prijs terug te betalen van de titels, door dezen verkregen gedurende het tijdsverloop van 1 Augustus 1914 tot 31 December 1918, wanneer hij ze heeft verkregen van een wisselagent, die vóór 1 Augustus 1914 was inge-</p>
--	--

ou d'un banquier ou courtier en fonds publics, de nationalité belge, exerçant régulièrement le commerce avant le 1^{er} août 1914.

Le porteur dépossédé peut exiger du possesseur actuel les renseignements nécessaires pour arriver à découvrir les vendeurs successifs.

Est responsable du préjudice subi par le porteur dépossédé le vendeur qui a acquis les titres en dehors des conditions prévues à l'alinéa premier.

ART. 34.

Les agents de change, courtiers, banquiers et autres intermédiaires sont responsables des négociations effectuées à leur intervention, depuis le 4 août 1914, de titres qui ont fait l'objet de la dépossession prévue à l'article 32.

Cette responsabilité prend fin à la date de la publication au *Bulletin* prescrite par l'article 32 et, au plus tard, à l'expiration du sixième mois qui suivra la publication de la présente loi.

Elle n'existe pas lorsque l'acquisition des titres a été faite d'un agent de change dont l'inscription à une bourse de change et de fonds publics est antérieure au 1^{er} août 1914.

ART. 35.

Les possesseurs qui justifient de la dépossession par faits et actes de guerre, sont dispensés des garanties imposées par les articles 18 à 24 de la présente loi.

schreven bij een wissel- of openbare fondsenbeurs, ofwel van een bankier of makelaar in openbare fondsen, Belg zijnde en geregeld handel drijvende vóór 1 Augustus 1914.

De buiten bezit gestelde houder kan van den huidigen bezitter al de inlichtingen vorderen, welke noodig zijn om de opeenvolgende verkoopers te ontdekken. •

De verkooper, die de titels heeft verkregen op andere wijzen dan die bij het eerste lid voorzien, is aansprakelijk voor het nadeel geleden door den buiten bezit gestelden houder.

ART. 34.

De wisselagenten, makelaars, bankiers en andere tusschenpersonen zijn aansprakelijk voor de verhandelingen, die door hun toedoen plaats hadden, sedert 4 Augustus 1914, van titels welke het voorwerp waren van de buitenbezitstelling voorzien bij artikel 32.

Deze aansprakelijkheid vervalt vanaf den dag derbij artikel 32 voorgeschreven bekendmaking in het *Bulletijn* en uiterlijk na het verstrijken van de zesde maand na de bekendmaking dezer wet.

Er is geen aansprakelijkheid, wanneer de titels verkregen werden van eenen wisselagent, die bij eene wisselen openbare fondsenbeurs was ingeschreven vóór 1 Augustus 1914.

ART. 35.

De bezitters, die bewijzen buiten bezit gesteld te zijn wegens oorlogsfeiten en oorlogshandelingen, behoeven niet de zekerheid te stellen, door de artikelen 18 tot 24 dezer wet vereischt.

L'État est garant vis-à-vis des débiteurs aux lieu et placé des porteurs.

Ils sont dispensés des frais de publicité prévus par l'article 4.

TITRE II.

De la réparation par voie d'indemnité.

ART. 36.

Les propriétaires de titres au porteur à l'exclusion des billets de banque et des valeurs indiquées à l'article 1^{er} de la loi du 20 juin 1873 qui ont été dépossédés par des faits et actes visés par l'article 2 de la loi du 10 mai 1919 sont admis à introduire une demande en réparation devant les tribunaux des dommages de guerre :

1^o Si la procédure en opposition prévue par les dispositions formant la première partie de la présente loi ne peut être poursuivie à raison de l'impossibilité d'indiquer les numéros ou autres mentions signalétiques des titres ;

2^o S'il s'agit de titres étrangers non susceptibles d'une procédure en opposition ou en revendication ;

3^o Dans le cas de restitution soumise à remboursement prévu par l'article 33.

ART. 37.

Le dommage est réparé d'après la valeur du titre au 1^{er} août 1914, ou au jour de son acquisition si celle-ci est postérieure à cette date.

De Staat is tegenover de schuldeenaars borg in de plaats van de houders.

Zij zijn ontslagen van de kosten van bekendmaking voorzien bij artikel 4.

TITEL II.

Herstel door vergoeding.

ART. 36.

Aan de eigenaars van titels aan toonder, met uitsluiting van de bankbiljetten en van de waarden vermeld in artikel 1 der wet van 20 Juni 1873, die buiten bezit gesteld werden wegens de feiten en handelingen bedoeld bij artikel 2 der wet van 10 Mei 1919, is het toegelaten, een eisch tot herstel in te stellen voor de rechtbanken voor oorlogsschade :

1^o Indien het rechtsgeding tot verzet, voorzien bij het bepaalde in het eerste deel dezer wet, niet kan vervolg'd worden wegens de onmogelijkheid om de nummers of andere kenmerkende vermeldingen der titels aan te geven ;

2^o Indien het buitenlandsche titels geldt, waarvoor geen rechtsgeding tot verzet of tot terugvoering kan ingesteld worden ;

3^o In geval van teruggave, vatbaar voor terugbetaling voorzien bij artikel 33.

ART. 37.

De schade wordt hersteld naar de waarde van den titel op 1 Augustus 1914 of op den dag der verkrijging daarvan, indien deze na gezegden datum geschiedde.

La valeur est fixée d'après le dernier cours coté ou, à défaut de cotation, par une estimation.

Dans les cas prévus aux 1^o et 2^o de l'article précédent, l'État est, par le fait de l'attribution de l'indemnité, subrogé dans tous les droits des attributaires.

Il peut se libérer en tous cas par la remise de titres ou coupons de même nature.

Les actions dérivant de l'article 36 sont poursuivies conformément aux lois sur la réparation des dommages de guerre.

ART. 38.

Si les numéros ne peuvent être indiqués, le demandeur en indemnité doit au préalable faire au juge de paix du lieu de son domicile ou de sa résidence lors de la perte, de la destruction ou du vol une déclaration détaillant :

1^o Le nombre, la nature, la valeur nominale des titres ;

2^o Les circonstances dans lesquelles ils les avait acquis et celles dans lesquelles il en a été dépossédé ;

3^o L'indication des faits, des témoins et des autres éléments, permettant de contrôler la déclaration.

La déclaration est confirmée sous serment. Le juge de paix fait connaître au déclarant les peines édictées par la loi pour les déclarations mensongères et mention de cet avertissement est faite dans le procès-verbal de déclaration.

Expédition du procès-verbal est transmise au greffe du tribunal des dommages de guerre compétent pour connaître de la demande.

De waarde wordt vastgesteld volgens de laatste noteering of, bij gebrek aan noteering, bij raming.

In de gevallen voorzien bij de n^{rs} 1^o en 2^o van het vorig artikel wordt de Staat, ten gevolge van de toekenning der vergoeding, gesteld in al de rechten van de verkrijgers.

In elk geval kan hij ontlasting bekomen door het afgeven van titels of coupons van gelijken aard.

De vorderingen op grond van artikel 36 worden vervolgd overeenkomstig de wetten op het herstel van de oorlogsschade.

ART. 38.

Kunnen de nummers niet aangegeven worden, dan moet de eischer, die vergoeding aanvraagt, aan den vrederechter zijner woon- of verblijfplaats tijdens het verlies, de vernietiging of de ontvreemding, vooraf eene verklaring doen, waarin omstandig worden vermeld :

1^o Het getal, de aard, de nominale waarde van de titels ;

2^o De omstandigheden, waarin hij ze verkregen had, en die, waarin hij buiten bezit daarvan gesteld werd ;

3^o De opgave der feiten, getuigen en andere gegevens, waardoor de verklaring kan nagegaan worden.

De verklaring wordt onder eed bevestigd. De vrederechter geeft aan den verklaarder kennis van de straffen, door de wet bepaald voor de bedrieglijke verklaringen ; van deze waarschuwing wordt melding gemaakt in het proces-verbaal der verklaring.

Een afschrift van het proces-verbaal wordt overgemaakt aan de griffie der rechtbank voor oorlogsschade, bevoegd om kennis te nemen van den eisch.

ART. 39.

Un extrait de la déclaration faisant connaître les nom et prénoms du déclarant, le nombre et la nature des titres prétendument détruits, perdus ou volés est adressé par les soins du greffier du juge de paix au débiteur si celui-ci a son siège ou son représentant en Belgique, et à l'Office national, aux fins d'insertion dans le *Bulletin des oppositions*.

ART. 39.

Een uittreksel uit de verklaring waarin zijn vermeld de naam en voornamen van den verklaarder, het getal en de aard van de titels die men beweert vernield, verloren of ontvreemd te zijn, wordt door het toedoen van den griffier van den vrederechter overgemaakt aan den schuldenaar, indien deze zijn zetel of zijn vertegenwoordiger heeft in België, en aan het Nationaal Kontoor, om te worden opgenomen in het *Bulletijn der met verzet aangeteekende waarden*.

ART. 40.

Toute personne ayant connaissance de circonstances de nature à rendre douteuse la véracité de la déclaration est tenue de porter immédiatement celle-ci à la connaissance du juge de paix qui a reçu la déclaration.

Le juge de paix convoque en tel cas le déclarant, lui demande s'il persiste dans sa déclaration, et mentionne dans le procès-verbal le maintien ou le retrait de la réclamation.

Le procès-verbal est transmis au tribunal des dommages de guerre. Si ce tribunal constate le caractère mensonger de la déclaration, le dossier est immédiatement transmis au Procureur du Roi, aux fins de poursuites, s'il y a lieu, devant le tribunal compétent.

ART. 40.

Elke persoon, die kennis heeft van omstandigheden geschikt om te doen twijfelen aan de echtheid der verklaring, is verplicht deze dadelijk te doen kennen aan den vrederechter, die de verklaring heeft ontvangen.

In zoodanig geval roept de vrederechter den verklaarder op, vraagt hem of hij zijne verklaring staande houdt, en vermeldt in het proces-verbaal dat de aanvraag bevestigd of ingetrokken is.

Het proces-verbaal wordt aan de rechtbank voor oorlogsschade overgemaakt. Indien de rechtbank het bedrieglijke van de verklaring vaststelt, worden de stukken dadelijk aan den Procureur des Konings overgemaakt tot vervolging, zoo er aanleiding toe bestaat, voor de bevoegde rechtbank.

ART. 41.

Indépendamment des autres dispositions édictées à raison des faits prévus par le titre premier de la présente loi :

ART. 41.

Elke bedrieglijke verklaring hetzij voor den vrederechter, hetzij voor de rechtbank voor oorlogsschade betreffende het verlies, de ontvreemding of

Est punie des peines de l'escroquerie toute déclaration mensongère, soit devant le juge de paix, soit devant le tribunal des dommages de guerre relativement à la perte, au vol ou à la destruction de titres dont les numéros sont affirmés inconnus.

ART. 42.

Toute personne physique ou morale ayant émis en Belgique des titres au porteur avant le 10 janvier 1920 sera tenue de fournir à l'Office national dans le courant du premier trimestre de l'année 1923, une liste indiquant par ordre ascendant les numéros, et au besoin la série, des titres émis avant le 1^{er} janvier 1920 pour lesquels il n'aura été demandé postérieurement au 1^{er} janvier 1920 ni le paiement d'aucun coupon, ni, s'il agit de titres amortis, le paiement de la somme à rembourser ou qui n'auront fait l'objet d'aucun dépôt en vue d'assemblées générales ou de déclarations d'actionnaires.

La liste ainsi transmise sera publiée avec invitation aux porteurs de titres énumérés sur cette liste de se faire connaître à l'établissement émetteur par l'envoi avant le 31 décembre 1924 d'une lettre recommandée.

Ce délai expiré, le tribunal civil de l'arrondissement du domicile, du siège social ou de la succursale du débiteur pourra, sur la requête du Ministre des Finances, déclarer que les titres primitifs ayant fait l'objet de la publication seront considérés comme sans titulaires et que l'établissement émetteur devra en délivrer des duplicata qui seront confiés à la Caisse des dépôts et consignations.

de vernieling van titels, van welke wordt bevestigd dat de nummers onbekend zijn, wordt, buiten de andere schikkingen bepaald wegens de feiten voorzien in titel I dezer wet, gestraft met de straffen voorzien voor de oplichting.

ART. 42.

Elke natuurlijke persoon of elke rechtspersoon, die in België titels aan toonder heeft uitgegeven vóór 10 Januari 1920, is verplicht, in den loop van het eerste trimester van het jaar 1923 aan het Nationaal Kantoor eene lijst af te leveren, waarop zijn vermeld, in klimmende orde, de nummers en desnoods de reeks der vóór 1 Januari 1920 uitgegeven titels, waarvoor noch de betaling van eenige coupon, noch, zoo het afgeloste titels geldt, de betaling der uit te keeren som werden aangevraagd na 1 Januari 1920 ofwelke niet werden overgelegd met het oog op algemene vergaderingen of verklaringen van aandeelhouders.

De aldus overgemaakte lijst wordt bekendgemaakt met verzoek gericht tot de houders der op die lijst vermelde titels om zich aan de inrichting, die de uitgifte deed, kenbaar te maken door het zenden van een aangetekenden brief vóór 31 December 1924.

Na verloop van dien termijn, kan de burgerlijke rechtbank in het arrondissement van de woonplaats, van den maatschappelijken zetel of van het filiaal van den schuldenaar, op verzoek van den Minister van Financiën, verklaren dat de oorspronkelijke titels, die bekendgemaakt werden, zullen aangezien worden als hebbende geen bezitters en dat de inrichting, die de uitgifte deed, daarvan duplicaten zal moeten afleveren, welke aan de Deposito- en Consignatiekas zullen toevertrouwd worden.

La délivrance comprendra le montant des intérêts et dividendes échus, des primes et lots attribués à ces titres.

Toutefois, le tribunal pourra subordonner la délivrance à l'accomplissement de publications complémentaires.

ART. 43.

Les personnes ou sociétés qui n'auront point fourni à l'Office national, dans le délai légal, la liste visée à l'article 42, seront tenues de rembourser à l'État le montant des sommes qui celui-ci aura acquittées en vertu de décisions des tribunaux des dommages de guerre à raison de titres émis par lesdites personnes ou sociétés.

TROISIÈME PARTIE.

TITRE I.

Dispositions générales.

ART. 44.

Dans les liquidations clôturées postérieurement au 1^{er} août 1914, toutes sommes et valeurs qui sont attribuées à quelque titre que ce soit aux actionnaires et obligataires et qui n'ont pas été ou ne seront pas réclamées dans le délai de cinq années à partir de la clôture de la liquidation doivent être déposées par les liquidateurs à la Caisse des dépôts et consignations à l'expiration de ce délai.

ART. 45.

A l'expiration d'un second délai de cinq années à dater de leur

In de aflevering is begrepen het bedrag van de vervallen interesten en dividenden, van de premiën en prijzen aan die titels toegekend.

De rechtbank kan echter de aflevering afhankelijk stellen van het doen van aanvullende bekendmakingen.

ART. 43.

De personen of vennootschappen, die de bij artikel 42 bedoelde lijst niet binnen den wettelijken termijn hebben afgeleverd aan het Nationaal Kantoor, zijn verplicht aan den Staat het bedrag der sommen terug te betalen, welke deze krachtens beslissingen der rechthoven voor oorlogsschade heeft uitgekeerd wegens titels, door gezegde personen of vennootschappen uitgegeven.

DERDE DEEL.

TITEL I.

Algemeene bepalingen.

ART. 44.

Bij de vereffeningen, gesloten na 1 Augustus 1914, moeten alle sommen en waarden, die uit welken hoofde ook zijn toegekend aan de aandeel- en obligatiehouders en die niet werden noch worden opgeëischt binnen een termijn van vijf jaar vanaf de sluiting der vereffening, door de vereffenaars in bewaring worden gegeven na het verstrijken van dezen^e termijn ter Deposito- en Consignatiekas.

ART. 45.

Na het verstrijken van een tweeden termijn van vijf jaar vanaf hunne

remise à la Caisse des dépôts et consignations, les sommes et valeurs déposées par application de l'article précédent sont acquises à l'État.

storting in de Deposito- en Consignatiekas worden de sommen en waarden, bij toepassing van het vorig artikel in bewaring gegeven, het eigendom van den Staat.

ART. 46.

Un arrêté royal règle l'organisation du *Bulletin des oppositions*, fixe le montant et les conditions de paiement du coût des publications à y insérer, détermine l'allocation due aux intermédiaires en rémunération des obligations mises à leur charge par l'article 12 et, d'une façon générale, pourvoit à toutes les mesures d'exécution de la présente loi.

ART. 46.

Een koninklijk besluit regelt de inrichting van het *Bulletijn der met verzet aangetekende waarden*, stelt het bedrag en de wijzen van betaling der kosten van de daarin op te nemen bekendmakingen vast, bepaalt welke vergelding aan de tusschenpersonen verschuldigd is ter beloonding van de verplichtingen, hun opgelegd door artikel 12, en, in 't algemeen, treft al de maatregelen ter uitvoering van deze wet.

TITRE II.

Dispositions spéciales.

ART. 47.

Les dispositions concernant la revendication des titres au porteur repris sous les littera c à g de l'alinéa 2 de l'article 1^{er} seront réglées par arrêté royal.

Les revendications et les déclarations de mauvaise foi relatives à ces titres sont passibles des pénalités prévues à l'article 32 de la présente loi.

Bruxelles, le 12 mai 1920

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires,

A. HUYSHAUWER,
BOUCHERY.

De Secretarissen,

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

Brussel, den 12ⁿ Mei 1920.